



# tirsdag

BERGENS TIDENDE TIRSDAG 28. FEBRUAR 2012

Ca. en fjerdedel av alle graviditeter i Norge blir avsluttet med abort

STEIN HUSEBØ, DEBATT SIDE 20

## – Norge må skyndte seg i Brasil

### I DAG SNAKKER VI MED: MICHEL d. S. MESQUITA

ALDER: 34

YRKE: Forsker og gruppeleder ved Uni Research AS og Bjerknessenteret

BOR: Laksevåg

AKTUELL: Brasil er en viktig samarbeidspartner for næringslivet i bergensregionen. Michel Mesquita skal i vår holde ukentlige kurs om brasiliansk kultur, næringsliv og språk for næringslivet i Bergen.

#### – Hvorfor skal det arrangeres kurs om Brasil for næringslivet i Bergen?

– Næringslivet i Bergen er blant de mest internasjonale i Norge. Når de skal inn i nye land, er det viktig å forstå hvordan markedet og kultur fungerer. Derfor tilbyr vi et introduksjonskurs for dem i regi av Bergen Næringsråd.

#### – Hva vil deltakerne lære på kurset?

– Det er mye om språk, for eksempel hvordan man presenterer seg på portugisisk, hvordan man tar drosje, og hvordan man snakker i forretningsmøter. I tillegg vil det bli undervist om Brasils historie, geografi og kultur, samt litt om lovverk og økonomi.

#### – Hvorfor skal du holde kurset?

– Jeg er fra Sør-Brasil og kom til Norge for åtte år siden. I Brasil studerte jeg meteorologi og språk. I løpet av studietiden i Bergen jobbet jeg på Troidhaugen, hvor jeg guidet på ulike språk. Under kurset



OPTIMISME: – Jeg tror brasilianerne generelt er veldig positive til utenlandske selskaper som etablerer seg der, ettersom det kan bety flere jobber og kanskje bedre lønn.

FOTO: TOR HØVIK

vil jeg ha ansvar for det som handler om språk og kultur.

#### – Hvordan oppfatter du interessen for Brasil nå i forhold til tidligere?

– Interessen for Brasil har økt enormt det siste året. Brasil har passert England og er nå den sjette største økonomien i verden. Brasil anses som Latin-Amerikas ledende økonomisk makt. Jeg har snakket med flere kolleger fra ulike universiteter i Brasil som sier at det er flere land som satser der og at det er viktig at Norge kommer på banen veldig fort.

#### – Hva kjennetegner næringslivet i Brasil?

– Brasil er kontrastenes land. Deler av Brasil kan sam-

menlignes med moderne europeiske storebyer mens andre deler av landet ligner på Distrikts-Norge for 30–40 år siden. Utfordringen er en skjev inntektsfordeling, men myndighetene har i de senere år økt minstelønnen kraftig.

#### – Hvordan er stemningen i Brasil etter de store oljefunnene?

– Jeg tror alle i Brasil er glade, for dette betyr muligheter. Da jeg var i Rio nylig, hørte jeg en debatt på radioen hvor de blant annet snakket om Oljefondet. De sa at Brasil må investere i infrastruktur og forskning, og ikke bare basere seg på å bruke tjenester fra andre land. Om noen år vil

det ikke være mer olje, da er det viktig at vi kan leve av den teknologien som er bygget opp under oljetiden.

#### – Hvilke utfordringer møter norske og andre utenlandske bedrifter når de gjør forretninger i Brasil?

– En utfordring kan være at man ikke bare kan komme å etablere seg i Brasil. Myndighetene vil at man skal gjøre det sammen med lokale selskaper. Brasil er også et veldig byråkratisk land, hvor ting tar tid. I tillegg kan språket være en utfordring. Det er ikke alle i Brasil som snakker godt engelsk.

FRODE BUANES



ps

cathrine.hansen@bt.no

Cathrine Krane Hansen er journalist i BT

DET KREVER SIN KVINNE og mann å være miljøvennlig borger. Etter at de begynte med plastinnsamling, har jeg virkelig forsøkt å være god BIR-kunde.

■ Et eget bospann for plastavfall ble anskaffet til kjøkkenet, og BIR-kalenderen hengt opp. Men det forhindret ikke at jeg utviklet et plastkompleks. En følelse av at plast virkelig ikke lar seg resirkulere.

■ I Bergen hentes som kjent plasten samtidig med papir én gang i måneden. Vårt papirspann er merket blå tirsdag. Men da første plastsekk ble satt ut ved siden av papirspannet, kom ingen og hentet den.

■ Etter flere mislykkede forsøk, ringte jeg BIR. Der fikk jeg beskjed om å prøve blå torsdag neste gang. For huset vårt er, uvisst av hvilken grunn, i en egen kategori sammen med et par andre i gaten.

■ Blå torsdag kom – og gikk. Uten at plastsekken ble hentet. Det vil si, nå var den ene blitt til flere. Vi hadde fått et plastproblem, og jeg begynte å følge nøye med på papirhenting. Ny telefon til BIR:

■ – I dag ble papiret hentet, sa jeg.

■ – Ja vel, det er rød torsdag, svarte BIR.

■ Siden har vi holdt oss til rødt. Når vi bare husker hvilken torsdag det er ...



## Fiat 500

- nå med enda lavere CO2 utslipp

### Stor utstyrspakke inkludert i prisen

- Radio / CD med mp3
- Blue & Me Handsfree
- 7 kollisjonsputer
- Antispinn/antiskrens / ESP
- Glasstak • El. pakke
- Klimaanlegg
- El. servo med City-funksjon
- Aluminiumsfelger
- Hillholder • Tåkelys
- ABS-bremser
- Justerbart ratt
- Fjernstyrt sentrallås
- Delt baksete

### Privat / firma leasing

**Kr 1599,-**

pr.mnd + mva  
Forskudd 23.920 + mva  
3 år -50.000 km

Kampanjemodell  
fra Kr **194.900,-**



Bergens FIAT-forhandler

Tlf. 55 53 55 20

Garnesvegen 16,

5260 Indre Arna

www.oddvarbjelde.no